



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности

Сто третья сессия

Женева, 2–5 октября 2012 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Правила № 118 (Характеристики горения материалов)

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 118 (Характеристики горения материалов)

Представлено экспертом от Германии*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии для разъяснения в Правилах положений о подлежащих испытанию материалах, используемых в конструкции внутренних элементов. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае нового текста или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 2.2 изменить следующим образом:

"2.2 "внутренний отсек" означает любое пространство, предназначенное для размещения пассажиров, водителей и/или экипажа и ограниченное **внутренней поверхностью (внутренними поверхностями)**:

- a) **потолка** крыши;
- b) пола;
- c) боковых стенок, **передних и задних стенок** кузова;
- d) дверей;
- e) внешнего остекления;
- ~~f) перегородкой в задней части кузова или плоскостью заднего сиденья;~~
- ~~g) задней опорной стойкой".~~

Пункты 5.2.1–5.2.3 изменить следующим образом:

"5.2.1 Материалы, **находящиеся в пределах [13] мм** внутреннего отсека, **материалы** моторного отсека и **материалы** любого отдельного отопительного отсека, используемые в транспортном средстве, подлежащем официальному утверждению по типу конструкции, должны отвечать требованиям части II настоящих Правил.

5.2.2 Материалы и/или приспособление, используемые во внутреннем отсеке, моторном отсеке и любом отдельном отопительном отсеке и/или в устройствах, официально утвержденных в качестве элементов оборудования, должны размещаться таким образом, чтобы сводилась к минимуму опасность возгорания и распространения огня.

5.2.3 Такие материалы и/или приспособления подлежат размещению исключительно сообразно их назначению и с учетом результатов испытания (испытаний), которому (которым) они были подвергнуты (см. пункты 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.2.6 и 6.2.7), особенно в отношении их характеристик горения и плавления (в горизонтальной/вертикальной плоскости) и/или их бензо- или маслооталкивающих свойств".

II. Обоснование

1. При применении текста поправок 02 к Правилам № 118 становится совершенно ясно, что нынешняя формулировка, касающаяся материалов, используемых в конструкции внутренних элементов, подлежащих испытанию, может толковаться неверно. Для корректировки технических положений были проведены консультации с некоторыми техническими службами.

2. Проведенное исследование данного вопроса показало, что формулировка определения, используемого в Федеральном стандарте безопасности механических транспортных средств (FMVSS) № 302 Соединенных Штатов Америки (любой материал или элемент, находящийся в пределах 13 мм свободного про-

странства внутреннего отсека, должен отвечать установленным требованиям), является более приемлемой и, следовательно, она представлена в изложенном выше предложении.
